



Coimisiún na Scrúduithe Stáit

An Ardteistiméireacht 2017

**Aistriúchán
Ar Scéim Mharcála**

Fraincis

Gnáthleibhéal

Nóta do mhúinteoirí agus do scoláirí faoi úsáid na scéimeanna marcála foilsithe

Níl na scéimeanna marcála a fhoilsíonn Coimisiún na Scrúduithe Stáit ceaptha lena n-úsáid mar cháipéisí astu féin. Is áis riachtanach iad ag scrúdaitheoirí a théann faoi oiliúint i léirléamh agus i gcur i bhfeidhm ceart na scéime. Mar chuid den oiliúint sin, as measc rudaí eile, déantar samplaí d'obair na scoláirí a mharcáil agus déantar plé ar na marcanna a bhronntar, mar mhaithe le cur i bhfeidhm ceart na scéime a shoiléiriú. Déanann Scrúdaitheoirí Comhairleacha monatóireacht ar obair na scrúdaitheoirí ina dhiaidh sin le cinntiú go gcuirtear an scéim mharcála i bhfeidhm go comhleanúnach agus go beacht. Bíonn an Príomhscrúdaitheoir i bhfeighil an phróisis agus is gnách go mbíonn Príomhscrúdaitheoir Comhairleach ag cuidiú leis. Is é an Príomhscrúdaitheoir an t-údarás deiridh i dtaca le cé acu a cuireadh an scéim mharcála i bhfeidhm i gceart ar aon phíosa d'obair iarrthóra nó nár cuireadh.

Is cáipéisí oibre na scéimeanna marcála. Cé go n-ullmhaítear dréachtscéim mharcála roimh an scrúdú, ní chuirtear bailchríoch uirthi go dtí go gcuireann scrúdaitheoirí i bhfeidhm ar obair iarrthóirí í agus go dtí go mbailítear agus go meastar an t-aiseolas ó na scrúdaitheoirí uile, i bhfianaise raon iomlán na bhfreagraí a thug na hiarrthóirí, leibhéal foriomlán deacrachta an scrúdaithe agus an ghá le comhleanúnachas caighdeán a choimeád ó bhliain go bliain. Aistriúchán ar an scéim chríochnaithe atá sa cháipéis fhoilsithe seo, mar a cuireadh i bhfeidhm ar obair na n-iarrthóirí uile í.

Is cóir a nótaíl i gcás scéimeanna ina bhfuil freagraí nó réitigh eiseamláireacha nach bhfuil sé i gceist a chur in iúl go bhfuil na freagraí ná na réitigh sin uileghabhálach. D'fhéadfadh sé go bhfuil leaganacha éagsúla nó malartacha ann a bheadh inghlactha freisin. Ní mór do na scrúdaitheoirí tuillteanas gach freagra a mheas agus téann siad i gcomhairle lena Scrúdaitheoirí Comhairleacha nuair a bhíonn amhras orthu.

Scéimeanna Marcála san am atá le teacht

Ní cóir talamh slán a dhéanamh d'aon rud a bhaineann le scéimeanna marcála san am atá le teacht bunaithe ar scéimeanna a bhí ann cheana. Cé go mbíonn na bunphrionsabail mheasúnachta mar an gcéanna, is féidir go mbeadh athrú ar shonraí marcála cineál áirithe ceiste i gcomhthéacs na páirte a bheadh ag an gceist sin sa scrúdú foriomlán bliain áirithe ar bith. Bíonn sé de fhreagracht ar an bPríomhscrúdaitheoir bliain áirithe ar bith a dhéanamh amach cén tslí is fearr a chinnteoidh go measfar obair na n-iarrthóirí go cothrom agus go cruinn, agus go gcoimeádfar caighdeán comhleanúnach measúnachta ó bhliain go bliain. Dá réir sin, d'fhéadfadh gnéithe de struchtúr, de mhionsonraí agus de chur i bhfeidhm na scéime marcála in ábhar áirithe athrú ó bhliain go bliain gan rabhadh.

Scrúdú na hArdteistiméireachta, 2017

Fraincis – Gnáthleibhéal

SCÉIM MHARCÁLA

Tabhair ar aird, le do thoil, agus na freagraí sa scéim mharcála seo á gcur ar fáil, go bhfuil feidhm leis na gnásanna seo a leanas:

- áit a bhfuil freagraí atá inghlactha liostaithe ar línte ar leithligh, cuirtear fleasc (-) roimh gach ceann acu
- úsáidtear slais (/) chun a léiriú go mbronntar an marc céanna as an bhfocal nó as an nath cainte atá roimhe agus a bhronntar as an bhfocal nó as an nath cainte atá ag teacht ina dhiaidh
- cuirtear réiltín (*) roimh fhreagraí atá neamhiomlán nó nach bhfuil go hiomlán ceart agus bíonn siad eangaithe
- cuirtear lúibíní cruinne thart ar fhocail nó ar fhrásaí nach bhfuil riachtanach chun lánmharcanna a bhaint amach.

Ní gá d'iarrthóirí leas a bhaint as an bhfoclaíocht bheacht atá sna réitigh atá molta sa scéim mharcála seo do Cheist 1, Ceist 2, Ceist 3 (8), Ceist 4 (8), agus don Triail

Chluastuisceana Féadfaidh siad lánmharcanna a bhaint amach ach an bhrí chéanna a chur in iúl.

Roinn I (160 marc)

Ceist 1 – 40 marc

- | | | | |
|--------|---|------------|---------|
| 1. (a) | - | Scorpion | 4 mharc |
| (b) | - | Vierge | 4 mharc |
| (c) | - | Lion | 4 mharc |
| (d) | - | Capricorne | 4 mharc |
-
- | | | |
|---------------|---|---------|
| 2. (i) & (ii) | Glac le dhá cheann ar bith díobh seo a leanas: | 4+4 |
| | mharc | |
| | - Siúl san fhoraois | |
| | - Snámh san abhainn | |
| | - Garraíodóireacht le do Dhaid | |
| | * Siúl | 2 mharc |
| | * Snámh | 2 mharc |
| | * Garraíodóireacht | 2 mharc |
-
- | | | |
|----|-----------------------------------|---------|
| 3. | - Foghlaim conas tiomáint | 4 mharc |
| | * Bain cion céadach as an saol | 2 mharc |
| | * Cuir i leataobh an Fón (Cliste) | 2 mharc |
| | * Léigh leabhar (maith) | 2 mharc |
| | * Tiomáin | 1 mharc |
| | * Bain taitneamh as an saol | 1 mharc |
| | * Léigh | 1 mharc |
-
- | | | |
|----|-------------------------------------|---------|
| 4. | Ceachtar díobh seo a leanas: | 4 mharc |
| | - Caith hata mór | |
| | - Roghnaigh stíl ghruaige nua | |
| | * Caith hata / caipín mór | 2 mharc |
| | * Caith caipín | 1 mharc |
| | * Faigh bearradh gruaige | 1 mhar |

Ceist 2 – 40 marc

- | | | | |
|---------------|---|---|-----------|
| 1. | - | Mí Iúil seo caite | 4 mharc |
| | * | (I) mí Iúil | 2 mharc |
| | * | An samhradh seo caite | 2 mharc |
| 2. | - | Tosaigh i gcónaí sna sráideanna ina bhfuil cónaí ar dhaoine óga | 4 mharc |
| | * | Tosaigh sna sráideanna ina bhfuil cónaí ar dhaoine óga | 3 mharc |
| | * | Tosaigh le daoine óga i gcónaí | 2 mharc |
| | * | Tosaigh le daoine óga | 1 mharc |
| 3. (i) & (ii) | | Glac le dhá cheann ar bith díobh seo a leanas: | 4+4 mharc |
| | - | Tuilleamh / Déanamh / Fáil / Le haghaidh airgid | |
| | * | Airgead póca a thuilleamh /airgead le haghaidh éadaí | 3 mharc |
| | * | Airgead | 2 mharc |
| | * | Airgead póca / airgead le haghaidh éadaí etc. | 1 mharc |
| | - | Chun nach bhfanfaidh sí sa leaba go dtí meán lae gach lá | 4 mharc |
| | * | Chun nach bhfanfaidh sí sa leaba go dtí meán lae | 3 mharc |
| 4. | - | Tá sé crua go fisiceach agus an-tuirsiúil | 4 mharc |
| | * | Tá sé crua go fisiceach agus tuirsiúil | 3 mharc |
| | * | Tá sé crua agus an-tuirsiúil | 3 mharc |
| | * | Tá sé crua go fisiceach | 2 mharc |
| | * | Tá sé an-tuirsiúil | 2 mharc |
| | * | Tá sé crua/tuirsiúil/fisiceach | 1 mharc |
| 5. | - | Gur mhaith léi bheith ag obair ag an gcuntar íocaíochta | 4 mharc |
| 6. | - | Brostaigh! Tá tú ag obair go mall (ró-mhall) | 4 mharc |
| | * | Brostaigh! | 2 mharc |
| | * | Tá tú ag obair go mall (ró-mhall) | 2 mharc |

7. (i) & (ii) Glac le **dhá cheann** ar bith díobh seo a leanas

4+4 mharc

- Eitpheil
- Clársheoltóireacht

8. - Níor theastaigh ó bhuachaillí áirithe/roinnt buachaillí/na buachaillí an méid a d'iarr sé orthu a dhéanamh/cloí lena chuid orduithe

4 mharc

- * Níor theastaigh ó/níor thaitin sé le buachaillí áirithe/roinnt buachaillí/leis na buachaillí an méid a d'iarr sé orthu a dhéanamh/cloí lena chuid orduithe 3 mharc
- * Ní dhearna buachaillí áirithe/roinnt buachaillí/na buachaillí an méid a d'iarr sé orthu/níor chloígh siad lena chuid orduithe 2 mharc
- * Ní raibh buachaillí áirithe/roinnt buachaillí/na buachaillí ag iarraidh déanamh mar a iarradh orthu 2 mharc
- * Ní dhearna buachaillí áirithe/roinnt buachaillí/na buachaillí an méid a iarradh orthu 1 mharc

Ceist 3 – 40 marc

Ná gearr níos mó ná pionós 2 mharc as ábhar nach mbaineann le hábhar. N.B. Má fhreagraítear ceisteanna 1 - 7 trí Bhéarla/Ghaeilge – ná ceadaigh ach leathmharcanna. Ná gearr pionós as dearmaid sa ghramadach áit a n-éilítear ionramháil. Nuair a bhíonn gá le hionramháil agus nuair a thugtar athfhriotail díreach, bain 1 mharc.

- | | | | |
|---------------|---|--|-----------|
| 1. | - | (à l'âge de) huit ans | 4 mharc |
| 2. | - | J'aimais me battre contre les joueurs qui étaient plus grands que moi. | 4 mharc |
| | * | J'étais assez petit jusqu'à l'âge de dix-sept ans. Pourtant, j'étais
combatif sur le terrain de rugby | 3 mharc |
| | * | J'étais assez petit.....plus grands que moi | 2 mharc |
| | * | Pourtant j'étais combatif sur le terrain de rugby | 1 mharc |
| | * | J'étais combatif sur le terrain de rugby | 1 mharc |
| 3. | - | (En) Nouvelle-Zélande | 4 mharc |
| 4. | - | (Mon rêve est de faire) un long voyage en Afrique (quand ma carrière sera finie) | 4 mharc |
| | * | (Mon rêve est de faire) un long voyage | 2 mharc |
| 5. | - | (Elle est) médecin | 4 mharc |
| 6. (i) & (ii) | | Glac le dhá cheann ar bith díobh seo a leanas | 4+4 mharc |
| | - | (Il était évident qu') il jouait très bien | |
| | - | Il n'était pas blessé | |
| 7. | - | (c) | 4 mharc |

8. (i) & (ii) Glac le **dhá cheann** ar bith de na pointí cearta seo a leanas le haghaidh: 4+4 mharc

- Thosaigh sé ag imirt rugbaí ag 8 mbliana d'aois / i gclub in aice lena theach.
- Bhí an-spéis aige ann ar scoil, mar gur chabhraigh a mhúinteoir corpoideachais go mór leis.
- Bhí teacht aniar ann agus é ar an bpáirc rugbaí, d'ainneoin go raibh sé sách beag.
- Thaitníodh sé leis bheith ag imirt i gcoinne imreoirí a bhí níos mó ná é.
- Bíonn sé ag taisteal go han-mhinic le haghaidh cluichí le foireann na Fraince.

Etc., etc.

Glac le pointe bailí ar bith ar féidir fianaise ón téacs a thabhairt ina thaobh.

Bronn 2 mharc má tá cuid den fhreagra ceart.

Ceist 4 - 40 marc

Ná gearr níos mó ná pionós 2 mharc as ábhar nach mbaineann le hábhar. N.B. Má fhreagraítear ceisteanna 1 - 7 trí Bhéarla/Ghaeilge – ná ceadaigh ach leathmharcanna. Ná gearr pionós as dearmaid sa ghramadach áit a n-éilítear ionramháil. Nuair a bhíonn gá le hionramháil agus nuair a thugtar athfhriotal díreach, bain 1 mharc.

- | | | | |
|----|---|---|---------|
| 1. | - | L'/Cet après-midi(-là) | 4 mharc |
| | | * après-midi | 3 mharc |
| 2. | - | (Pour) apprendre le français | 4 mharc |
| 3. | - | Contente / Enthousiaste / Petite / Penchée / Sa /Ma | 4 mharc |

Nóta: Lúide 1 Mharc in aghaidh gach míre nach mbaineann le hábhar.

- | | | | |
|---------------|---------------------------|--|-----------|
| 4. | Ceachtar | díobh seo a leanas: | 4 mharc |
| | - | Ses/ Les devoirs | |
| | - | écrire (en paix) | |
| | | * Devoirs | 3 mharc |
| 5. (i) & (ii) | Glac le dhá cheann | díobh seo a leanas: | 4+4 mharc |
| | - | Des embouteillages (sur la route) | |
| | - | La climatisation est en panne (dans leur vieille Renault) | |
| | - | (Sous le soleil de juillet ce n'est) pas du tout confortable (à l'intérieur du véhicule) | |
| | | * La climatisation | 2 mharc |
| 6. | - | (L'aéroport est) plein de touristes | 4 mharc |
| | | * L'aéroport est plein | 2 mharc |
| 7. | - | (d) | 4 mharc |

8. (i) & (ii) Glac le **dhá cheann** de na pointí cearta seo a leanas le haghaidh: 4+4 mharc

- Tá Pauline millte.
- Tá sí 8 mbliana d'aois.
- Is fearr le Maria bheith in ann an fharraige a fheiceáil óna fuinneog féin (seachas an gairdín cúil ó sheomra Pauline).
- Ba é a seomra an t-aon áit amháin ina mbíodh Maria in ann a hobair baile a dhéanamh agus/nó scríobh.
- I seomra Maria, beidh a deirfiúr á crá ó dhubh go dubh.
- Beidh Pauline ag iarraidh a dialann / litreacha grá samhlaíocha a léamh.
- Níl Pauline ag iarraidh bheith in aon seomra amháin le Maria.

Etc., etc.

Glac le pointe bailí ar bith ar féidir fianaise ón téacs a thabhairt ina thaobh.

Bronn 2 mharc má tá cuid den fhreagra ceart.

Roinn II (60 marc)

Dhá thriail scríofa ar **30 marc an ceann**. Ní ceadmhach d'iarrthóirí ach triail **amháin** a roghnú as gach ceann de na fo-ranna A, B, C.

Roinn A

(a) Na Bearnaí a líonadh – 30 marc

10 mbearna ar **3 mharc an ceann**

Má dhéantar athscríobh míchúramach, aicinn san áireamh, **bain 1 mharc**. Glac le ceannlitreacha.

- | | |
|-------------|-----------|
| 1. lettre | 6. passer |
| 2. pour | 7. gare |
| 3. achetons | 8. libre |
| 4. cinéma | 9. te |
| 5. vu | 10. peux |

OU / NÓ

(b)

Ceist 1, 2, 3, 4, 5: 2 mharc an ceann = 10 marc

Ceist 1 - Sloinne – glac le sloinne réasúnta ar bith

Ceist 2 - Ainm Baiste – glac le hainm baiste réasúnta ar bith

Ceist 3 - Aois – glac le haois réasúnta ar bith

Ceist 4 - Tír breithe – glac le tír réasúnta ar bith

Ceist 5 - Blianta staidéir – glac le huimhir chuí ar bith

Ceist 6 – 9: - Iad a mharcáil mar aonad = 20 marc

4 thasc cumarsáide @ 3 mharc an ceann = 12 mharc.

1ú Chatagóir 0 - 2 - níl an teachtaireacht soiléir.

2ú Catagóir 3 - tá an teachtaireacht soiléir.

N.B. Mura mbeidh an tasc cumarsáide déanta ar chor ar bith ní féidir aon mharcanna a bhronnadh as sainréim teanga, as stór focal ná as struchtúir.

Teanga 8 Marc

1ú Chatagóir

- 0 – 2 - formhór na bhfoirceann ar na briathra, formhór na n-aimsirí, formhór na n-aontuithe mícheart;
- litriú mícheart i gcás fhormhór na bhfocal;
- gan tuiscint ar shainréim teanga.

2ú Catagóir

- 3 – 5 - foircinn na mbriathra, na haimsirí, na haontuithe, ceart níos minice ná mícheart;
- raon an stóir focal idir a bheith réasúnta agus go maith;
- leath na bhfocal ar a laghad litrithe i gceart;
- tuiscint éigin ar shainréim teanga.

3ú Catagóir

- 6 – 8 - foircinn na mbriathra, na haimsirí, na haontuithe, i gceart beagnach i gcónaí;
- raon an stóir focal an-mhaith;
- na focail go léir, beagnach, litrithe i gceart;
- tuiscint mhaith ar shainréim teanga.

Roinn B – Teachtairacht / Cárta

(a) Teachtairacht – 30 marc

Cumarsáid = 15 mharc

3 thasc cumarsáide @ 5 mharc an ceann.

Déan neamhaird den leagan amach.

Fág an teachtairacht seo a leanas i bhFraincis do do chara Luc / Lucie a bhfuil tú ag fanacht leis / léi in Nantes. Abair:

- C1 - Go bhfuil tinneas fiacaile ort agus nach féidir leat ithe.
- C2 - Go bhfuil tú imithe go dtí an fiacloir sa bhus.
- C3 - Go mbeidh tú sa bhaile / ag 4 p.m.

Dhá phointe ag teastáil le 5 mharc a fháil (3 + 2)

1ú Chatagóir - níl an teachtairacht soiléir.

2ú Catagóir - tá an teachtairacht soiléir.

Teanga = 15 mharc

- 0 – 5 - formhór na bhfoirceann ar na briathra, formhór na n-aimsirí, formhór na n-aontuithe mícheart;
 - litriú mícheart i gcás fhormhór na bhfocal;
 - gan tuiscint ar shainréim teanga.
- 6 – 10 - foircinn na mbriathra, na haimsirí, na haontuithe, ceart níos minice ná mícheart;
 - raon an stóir focal idir a bheith réasúnta agus go maith;
 - leath na bhfocal ar a laghad litrithe i gceart;
 - tuiscint éigin ar shainréim teanga.
- 11 – 15 - foircinn na mbriathra, na haimsirí, na haontuithe, i gceart beagnach i gcónaí;
 - raon an stóir focal an-mhaith;
 - na focail go léir, beagnach, litrithe i gceart;
 - tuiscint mhaith ar shainréim teanga.

OU / NÓ

(b) Cárta – 30 marc

Cumarsáid = 15 mharc

3 thasc cumarsáide @ 5 mharc an ceann.

Déan neamhaird den leagan amach.

You are on a school trip to France. Write a postcard in French to your friend Simon / Sylvie in which you say that:

- C1 - Go bhfuil an ghrian ag taitneamh / agus go bhfuil sé an-te.
- C2 - Go ndeachaigh tú ag siopadóireacht / le do mhúinteoir inné.
- C3 - Go bhfuil súil agat cuairt a thabhairt ar mhúsaem / Dé Máirt.

Dhá phointe ag teastáil le 5 mharc a fháil (3 + 2)

- 1ú Chatagóir - níl an teachtaireacht soiléir.
- 2ú Catagóir - tá an teachtaireacht soiléir.

Teanga = 15 mharc - catagóirí mar atá in B (a) agus (b) thuas.

Roinn C – Dialann / Litir Fhoirmiúil

(a) Dialann – 30 marc

Cumarsáid = 15 mharc

3 thasc cumarsáide @ 5 mharc an ceann.

Níl aon mharcanna ar fáil ar leagan amach.

Tá tú ar ais sa bhaile tar éis seachtain a chaitheamh sa Fhrainc. Nótáil na rudaí seo a leanas i bhFraincis i do dhialann:

- C1 - D’fhan tú le do chol ceathracha / faoin tuath.
- C2 - Tá loch / in aice lena dteach
- C3 - Fillfidh tú ar an bhFrainc / an bhliain seo chugainn.

Dhá phointe ag teastáil le 5 mharc a fháil (3 + 2)

- 1ú Chatagóir - níl an teachtaireacht soiléir.
- 2ú Catagóir - tá an teachtaireacht soiléir.

Teanga = 15 mharc - catagóirí mar atá i B (a) agus (b) thuas.

OU / NÓ

(b) Litir Fhoirmiúil – 30 marc

Barr an leathanaigh - 3 mharc (Ní gá go mbeadh an Fhrainc sa seoladh)

An Fhoirmle don Deireadh - 3 mharc

Cumarsáid = 12 mharc

3 thasc @ 4 mharc an ceann.

Scríobh litir fhoirmiúil i bhFraincis chuig Hôtel Vendôme, 26 rue Pasterolli, 06000 Nice, France.

Abair sa litir:

- C1 - Gur mhaith leat post san óstán / tar éis do scrúduithe.
- C2 - Gur oibrigh tú i gceaintín na scoile / anuraidh.
- C3 - Gur duine cairdiúil / macánta thú.

Is tusa Sam Ó Conchúir / Susan Ní Chonchúir, 5 Ard na Gréine, Tulach Mhór, Co. Uíbh Fhailí

Dhá phointe ag teastáil le 4 mharc a fháil (2 + 2)

Cumarsáid = 12 mharc (4 x 3)

1ú Chatagóir 0 - 1 - níl an teachtaireacht soiléir.

2ú Catagóir 2 - tá an teachtaireacht soiléir.

Teanga = 12 mharc

1ú Chatagóir 0 - 4

2ú Catagóir 5 - 8

3ú Catagóir 9 - 12

Triail Chluastuisceana (100 marc)

N.B. Ní gá d'iarrthóirí leas a bhaint as an bhfoclaíocht bheacht atá sna réitigh atá molta sa scéim mharcála seo. Féadfaidh siad lánmharcanna a bhaint amach as a bhfreagraí ach an bhrí cheart a thabhairt. Má thugtar freagra ceart agus freagra mícheart araon, bronn 0 marc.

Roinn 1 – 20 marc

- | | | |
|--------|------------|---------|
| 1. (i) | (c) | 5 mharc |
| (ii) | 27 Aibreán | 5 mharc |
| 2. | (d) | 5 mharc |
| 3. | (b) | 5 mharc |

Roinn II – 20 marc

- | | | |
|----|--|---------|
| 1. | Ní thaitníonn ainmhithe móra (ar nós bó) léi | 5 mharc |
| | * Ní thaitníonn ba léi | 3 mharc |
| 2. | (d) | 5 mharc |
| 3. | D'ith na gabhair / bhí siad ag ithe a chuid bláthanna | 5 mharc |
| | Bhí na gabhair / bhí siad ag stopadh / ag cur isteach ar / ag moilliú an tráchta (ar an mbóthar) | 5 mharc |
| | * Bhí na gabhair / bhí siad ina ghairdín | 3 mharc |
| 4. | (a) | 5 mharc |

Roinn III – 20 marc

1. (i) 15.30 / 3.30 (p.m.) / leathuair tar éis a trí 5 mharc
- (ii) (b) 5 mharc
2. Ag tabhairt cuairte ar a mháthair / ar mhamó Victor san ospidéal 5 mharc
- * Ag tabhairt cuairte ar a mháthair / ar mhamó Victor 3 mharc
- * San / ag an ospidéal 3 mharc
- * In éineacht le seantuismitheoir 1 mharc
3. (c) 5 mharc

Roinn IV – 20 marc

1. Ní raibh aon fhonn oibre ar a chomhscoláirí 5 mharc
- Ní raibh sé ag foghlaim aon rud 5 mharc
2. (a) 5 mharc
3. Matamaitic/Fraincis 5 mharc
4. (d) 5 mharc

Roinn V – 20 marc

1. (a) 5 mharc
2. (i) Bhí siad ag tiomáint róthapa / sháraigh siad an luasteorainn 5 mharc
- (ii) (b) 5 mharc
- (3) (c) 5 mharc

AGUISÍN 1

Ceist C. Cumas Scríofa

(b) Litir Fhoirmiúil:

Barr an Leathanaigh

- (a) Ainm agus seoladh an tseoltóra sa chúinne thuas ar chlé – an t-ainm ar an gcéad líne, uimhir agus sráid ar an dara líne, etc.
- (b) Cathair / baile / sráidbhaile & dáta (Tulach Mhór, le 15 avril 2017) sa chúinne thuas ar dheis nó faoi.
- (c) Díreach faoi bhun (b) ainm (nó teideal) an “destinataire” agus a s(h)eoladh.
- (d) Cuir “Irlande” isteach, glac le “Ireland”/“Éire”.

e.g.

→ **Tullamore, le 15 avril 2017**

**Sam/Susan O’ Connor,
5 Ard na Gréine,
Tulach Mhór,
Co. Uíbh Fhailí,
Éire / Irlande.**

**Hôtel Vendôme,
26 rue Pasterolli,
06000 Nice.
(France).**

→ **Tullamore, le 15 avril 2017**

Monsieur/ Madame,

Barr an Leathanaigh / Foirmle don Deireadh

- 1 dearmad - déan neamhaird de.
- 2 dhearmad - bain 1 mharc.
- 3 dhearmad - bain 2 mharc.

Caith le haiceann mícheart amháin nó níos mó san fhoirmle don deireadh mar aon dearmad amháin.

Deireadh foirmiúil riachtanach.

N.B.

Má bhíonn an leagan amach ginearálta ceart ag an iarrthóir ar Bharr an Leathanaigh nó an Foirmle Chlabhsúir i gceart acu, ainneoin go leor dearmad – bronn aon mharc **amháin**.

N.B.

Mura bhfuil an tasc cumarsáide déanta ar chor ar bith ní féidir aon mharcanna a bhronnadh ar shainréim teanga, ar stór focal ná ar struchtúir.

AGUISÍN 2

Scéim Mharcála Mhionathruithe

Cuirtear scéim mharcála mhionathraithe i bhfeidhm ar an obair a chuireann iarrthóirí isteach ar deonaíodh ceann amháin nó níos mó de na socruithe seo a leanas dóibh:

- úsáid téipthaifeadáin.
- úsáid ríomhaire agus seiceálaí litrithe air.
- úsáid scríobhaí.
- tarscaoileadh maidir le litriú agus gramadach.

Sa Fhraincis Ghnáthleibhéal san Ardteistiméireacht ciallaíonn sé sin nach ngearrtar pionós as earráidí sa litriú ná i ngnéithe gramadaí áirithe.

Cumas Scríofa:

Roinn A

(a) Triail iomlánaithe

Ná gearr pionós as dearmaid litrithe (lena n-áirítear gan aiceann a bheith istigh / aicinn mhíchearta) nuair a athscríobhann iarrthóir an focal atá in easnamh.

(b) Eolas a chur isteach ar fhoirm

Ceist 6 - 9: Marcáil mar cheithre thasc cumarsáide iad @ 5 mharc an ceann.

Roinn B

(a) An Teachtaireacht

An marc a bhronntar as an gCumarsáid, bronntar freisin as an Teanga é.

(b) Cárta Poist

An marc a bhronntar as an gCumarsáid, bronntar freisin as an Teanga é.

Roinn C

(a) Dialann

An marc a bhronntar as an gCumarsáid, bronntar freisin as an Teanga é.

(b) Litir Fhoirmiúil

An marc a bhronntar as an gCumarsáid, bronntar freisin as an Teanga é.

Ná gearr pionós ach an oiread as litriú mícheart nó as aicinn atá mícheart sa leagan amach ag barr na Litreach Foirmiúla agus san fhoirmle don deireadh.

AGUISÍN 3



Coimisiún na Scrúduithe Stáit

Marcanna Breise as ucht freagairt trí Ghaeilge

Léiríonn an tábla thíos an méid marcanna breise ba chóir a bhronnadh ar iarrthóirí a ghnóthaíonn níos mó ná 75% d'iomlán na marcanna.

N.B. Ba chóir marcanna de réir an ghnáthráta a bhronnadh ar iarrthóirí nach ghnóthaíonn níos mó ná 75% d'iomlán na marcanna don scrúdú. Ba chóir freisin an marc bónais sin **a shlánú síos**.

Tábla 320 @ 5%

Bain úsáid as an tábla seo i gcás na n-ábhar a bhfuil 320 marc san iomlán ag gabháil leo agus inarb é 5% gnáthráta an bhónais.

Bain úsáid as an ngnáthráta i gcás 240 marc agus faoina bhun sin. Os cionn an mharc sin, féach an tábla thíos.

Bunmharc	Marc Bónais
241 - 246	11
247 - 253	10
254 - 260	9
261 - 266	8
267 - 273	7
274 - 280	6

Bunmharc	Marc Bónais
281 - 286	5
287 - 293	4
294 - 300	3
301 - 306	2
307 - 313	1
314 - 320	0

Réíomhaire maidir le GRÁID a ríomh

Grád (320)		Raon Marcanna
1		288 - 320
2		256 – 287
3		224 – 255
4		192 – 223
5		160 – 191
6		128 – 159
7		96 – 127
8		0-95

Leathanach Bán

Leathanach Bán

Leathanach Bán

